

SPREMEMBA VZORČNE PONUDBE ZA ZAKUP DOSTOPOVNIH DELOV ZAKUPLJENIH VODOV IN ETHERNET DOSTOPA Z DNE 19.06.2009

Dopolni se poglavje 11. Sankcije za kršitve pogojev, izključitve in omejitve odgovornosti, ki se po novem glasi:

11. SANKCIJE ZA KRŠITVE POGOJEV, IZKLJUČITVE IN OMEJITVE ODGOVORNOSTI

V primeru kršitev pogodbenih pogojev, ki izvirajo iz sfere operaterja, lahko Telekom Slovenije uveljavlja naslednje sankcije:

- zahteva odpravo kršitev v roku 15 (petnajstih) dni;
- izključi operaterjevo opremo, ki povzroča motnje ali škodo;
- uveljavlja odškodnino.

Telekom Slovenije lahko operaterju v primeru hujše grožnje za varnost omrežja v celoti ali delno začasno omeji uporabo zakupljenega voda ali ethernet dostopa.

Telekom Slovenije lahko navedene sankcije uveljavlja v sorazmernosti s težo kršitve, posamično ali komulativno. Odškodninska odgovornost operaterja ni podana, kadar kršitve ni zakrivil niti sam, niti nihče od njegovih ljudi, podizvajalcev ali drugih z njim povezanih oseb, ali je do škode prišlo zaradi višje sile. Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, ki bi jo povzročil z izvrševanjem opisanih sankcij, razen v primerih, ko sankcije niso sorazmerne s težo kršitve.

Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, razen, če dokazano ravna z namenom povzročiti škodo ali povzroči škodo iz hude malomarnosti, v naslednjih primerih:

- izpad omrežja ali določene naprave zaradi okvare, vzdrževanja ali iz drugih razlogov;
- vsakršnečasne ali trajne izključitve ali omejitve dostopa do zakupljenega voda ali ethernet dostopa zaradi zagotavljanja varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja ali zagotavljanja medsebojnega delovanja storitev;
- začasna omejitve dostopa operaterja zaradi razlogov popravila, vzdrževanja ali nadgradnje omrežja ali opreme Telekoma Slovenije ali iz drugih pomembnih razlogov;
- ravnanje, utemeljeno na predpisih oziroma odločbi državnega organa ali nosilca javnih pooblastil;
- če gre za škodo, ki je nastala končnim uporabnikom;
- če gre za škodo, ki izvira iz vsebine, ki se prenaša po omrežju;
- če gre za škodo, ki je nastala kot posledica višje sile.

V vsakem primeru je odškodnina, ki sta jo Telekom Slovenije in operater dolžna plačati, omejena na 10.432,32 EUR.

Telekom Slovenije lahko začasno in na stroške operaterja izključi kapacitete zakupljenih vodov ali ethernet dostop, če operater:

- posega v naprave ali odstrani naprave Telekoma Slovenije;
- ne prilagodi delovanja svoje terminalske opreme veljavnim predpisom;
- ne omogoča meritev, odprave napak in drugih del, ki jih izvaja Telekom Slovenije ali njegov pooblaščen izvajalec na omrežni priključni točki.

Če operater svojega ravnanja ne uskladi z zahtevami, ki so navedene v opozorilu v petnajstih (15) dneh po prejemu opozorila, mu Telekom Slovenije začasno izključi kapacitete. Začasna izključitev sme trajati toliko časa, dokler za to obstajajo razlogi.

Dopolni se poglavje 15. Veljavnost pogodb in odstop od pogodb, ki se po novem glasi:

15. VELJAVNOST POGODB IN ODSTOP OD POGODB

Pogodba se sklenuje za čas, ki se dogovori med strankama, vendar ne manj kot za 1 leto. Po tem času se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če je katerakoli stranka ne odpove s pisno izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico, najmanj tri (3) mesece pred potekom posameznega obdobja. Telekom Slovenije lahko odpove pogodbeno razmerje le ob hkratni ponudbi nove pogodbe o zakupu dostopovnih vodov in ethernet dostopa.

Telekom Slovenije oziroma operater ima pravico odpovedati pogodbo tudi:

- z odpovednim rokom enega (1) meseca, če izgubi zakonski položaj operaterja s pomembno tržno močjo oziroma v odnosu do operaterja izgubi dolžnost sklenitve pogodbe o zakupu dostopovnih vodov in ethernet dostopa;
- brez odpovednega roka, če se nad Telekomom Slovenije oziroma operaterjem začne stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave.

Pogodba je razvezana po samem zakonu, če katerikoli od operaterjev po zakonu preneha biti upravičen za opravljanje storitev, ki so bistvenega pomena za izvajanje pogodbe.

Pogodba se lahko razdre tudi, če je to nujno zaradi zagotavljanja varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja, zaščite podatkov, uporabe predpisov o varovanju omrežja ali racionalne rabe frekvenčnega spektra.

Posamezni zakupljeni vod ali ethernet dostop je mogoče odpovedati z odpovednim rokom enega meseca.

V primeru odpovedi posameznega zakupljenega voda ali ethernet dostopa stranki odpoved potrđita pisno ali z izmenjavo ustreznih elektronskih sporočil.

Odpovedni rok začne teči s prvim dnevom v naslednjem mesecu po prejemu pisne odpovedi.

Telekom Slovenije lahko prekine zakupno razmerje ali odpove pogodbo brez odpovednega roka in brez odgovornosti za kakršnokoli škodo, če operater:

- kljub opozorilu še naprej posega v naprave Telekoma Slovenije ali odstrani naprave Telekoma Slovenije;
- ne prilagodi delovanja svoje terminalske opreme veljavnim predpisom v tridesetih (30) dneh od prejema pisnega opozorila ali po ponovni vključitvi neprilagojene terminalske opreme;
- ne omogoča meritev, odprave napak in drugih del, ki jih izvaja Telekom Slovenije ali njegov pooblaščen izvajalec na omrežni priključni točki niti v (30) dneh od prejema pisnega opozorila.

Operater je ob prenehanju zakupnega razmerja dolžan omogočiti izključitev in demontažo naprav Telekoma Slovenije. V nasprotnem primeru je dolžan poravnati stroške za te naprave.

Operater je dolžan v celoti poravnati obveznosti iz naročniškega razmerja, nastale do dneva prekinitve zakupljene kapacitete.

Dopolni se poglavje 16. Zavarovanje obveznosti, ki se po novem glasi:

16. ZAVAROVANJE OBVEZNOSTI

Operater bo za zavarovanje svojih pogodbenih obveznosti do Telekom Slovenije v roku 20 (dvajset) dni od podpisa pogodbe predložil enega od naslednjih dveh inštrumentov za zavarovanje plačila obveznosti:

- **bančno garancijo**, ki je neprenosljiva in izdana s strani prvorazredne banke. S tekstom bančne garancije in z banko izdajateljico se mora Telekom Slovenije strinjati. Osnutek teksta bančne garancije je v prilogi.

Originalni izvod bančne garancije mora operater posredovati priporočeno s povratnico na naslov Telekom Slovenije, d.d., Sektor za operaterje, Cigaletova 15, 1546 Ljubljana.

Bančna garancija mora biti veljavna najmanj 1 (eno) leto od datuma izdaje garancije. V primeru, da operater v tem obdobju redno plačuje svoje obveznosti, Telekom Slovenije ne bo zahteval podaljšanja veljavnosti garancije oz. izdaje nove garancije. O tem mora Telekom Slovenije pisno obvestiti operaterja 30 (trideset) dni pred potekom veljavnosti garancije.

V primeru, da Telekom Slovenije ne obvesti operaterja, da za zavarovanje plačila obveznosti ni potrebno izdati nove plačilne garancije, mora operater pisno s povratnico predložiti novo bančno garancijo najmanj 10 (deset) dni pred potekom veljavnosti stare bančne garancije. Zahteve glede vseh sestavin garancije ostajajo nespremenjene, kar pomeni, da znesek garancije določi Telekom Slovenije.

Pred unovčitvijo garancije bo Telekom Slovenije operaterja pozval k poplačilu obveznosti in ga tudi seznanil z namero o unovčitvi garancije.

- **avans**

V primeru, da se avans v obdobju do enega leta od nakazila avansa izčrpa, bo Telekom Slovenije zahteval ponovno nakazilo avansa. V primeru, da operater v tem obdobju redno plačuje svoje obveznosti, bo Telekom Slovenije avans vrnil po poteku enega leta.

Višina zneska za izbranega od inštrumentov zavarovanja plačil se določi po naslednjih merilih:

Bonitetna ocena za operaterja, ki je pridobljena s strani Agencije Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve:

- Razred A – trdna finančna stabilnost - instrument zavarovanja se ne zahteva;
- Razred B – zelo dobra finančna stabilnost - za 20 % višine letnega prometa se zahteva instrument zavarovanja;
- Razred C – dobra finančna stabilnost – za 30 % višine letnega prometa se zahteva instrument zavarovanja;
- Razred D – slaba finančna stabilnost – za 40 % višine letnega prometa se zahteva instrument zavarovanja;
- Razred E – zelo slaba finančna stabilnost – za 50 % višine letnega prometa se zahteva instrument zavarovanja;

Operater, ki je na novo ustanovljen, je do pridobitve bonitetne ocene uvrščen v razred C – dobra finančna stabilnost – za 30 % višine letnega prometa se zahteva instrument zavarovanja.

Znesek zavarovanja določi Telekom Slovenije na podlagi veljavnega cenika in planov operaterja. Če se med pogodbenim odnosom bistveno povečajo cene ali obseg storitev (več kot za 20 odstotkov glede na planirano vrednost), lahko Telekom Slovenije od operaterja zahteva višji znesek zavarovanja plačila obveznosti, ki ga mora operater predložiti v roku 20 (dvajsetih) dneh po pozivu.

Telekom Slovenije se lahko iz zavarovanja poplača v primeru operaterjevega neplačila zapadlih pogodbenih obveznostih po posredovanih dveh pisnih opominih.

Dopolni se priloga 3. Pogodba o zakupu dostopovnih delov zakupljenih vodov in ethernet dostopa, ki se po novem glasi:

Priloga 3: Pogodba o zakupu dostopovnih delov zakupljenih vodov in ethernet dostopa

Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana, Cigaletova 15, ki ga zastopa
(nadaljevanju: Telekom Slovenije)

ID DDV: SI 98511734
Matična številka: 5014018
TRR: SI56 0292 2001 3902 132 NLB
TRR: SI56 0310 0100 6235 420 SKB
TRR: SI56 0430 2000 0511 853 NKBM
TRR: SI56 0510 0801 2087 356 ABANKA
Št. vložka: 1/24624/00, pri Okrožno sodišče v Ljubljani
Višina osnovnega kapitala: 272.720.664,33 EUR

in

.....,,, ki ga zastopa
(v nadaljevanju: operater)

ID DDV:
Matična številka:
TRR ...
Št. vložka: pri/na
Višina osnovnega kapitala:

skleneta naslednjo

**POGODBO št.....
O ZAKUPU DOSTOPOVNIH DELOV ZAKUPLJENIH VODOV IN ETHERNET DOSTOPA
TELEKOMA SLOVENIJE**

PREDMET POGODBE

1. člen

Predmet pogodbe je storitev zakupa dostopovnih vodov, dostopovnih delov zakupljenih vodov in ethernet dostopa, ki jih Telekom Slovenije nudi zakupniku za potrebe opravljanja javnih komunikacijskih storitev. Zakup zagotavlja zakupniku transparenten prenos med dvema omrežnima priključnima točkama.

OBLIKOVANJE STORITEV

2. člen

Operaterju Telekom Slovenije omogoča storitev zakupa dostopovnih delov zakupljenih vodov in ethernet dostopa v skladu s pogoji, ki so navedeni v Vzorčni ponudbi za zakup dostopovnih delov zakupljenih vodov in ethernet dostopa (v nadaljevanju vzorčna ponudba). Telekom Slovenije oblikuje storitve in objavlja opcije v vzorčni ponudbi oz. v svojem ceniku, objavljenim na svojih spletnih straneh. Operater izbira med oblikovanimi storitvami in jih naroča v skladu s postopki naročanja opredeljenimi v vzorčni ponudbi.

PRAVICE IN OBVEZNOSTI TELEKOMA SLOVENIJE

3. člen

Telekom Slovenije bo operaterju omogočil uporabo zakupljenega voda in ethernet dostopa pod pogoji, ki so navedeni v tej pogodbi in v skladu z vzorčno ponudbo.

Telekom Slovenije bo na zahtevo operaterja izvedel vključitev, spremembo ali izključitev v skladu z vzorčno ponudbo ter le-to zaračunal v skladu s cenikom.

Telekom Slovenije bo uporabil vsa sredstva, ki so v njegovi moči, da bi v primeru napake na zakupljenem vodu ali ethernet dostopu odpravil napako.

V primeru, ko operaterju na zakupljenem vodu ali ethernet dostopu nastane kakršnakoli škoda, Telekom Slovenije za to škodo ne odgovarja, razen če jo je povzročil Telekom Slovenije namenoma ali iz hude malomarnosti.

V primeru odprave okvare ali napake, ki je bila povzročena s strani operaterja, njegovih ljudi, njegovih podizvajalcev ali njegovega uporabnika, ima Telekom Slovenije pravico vsa dela in porabljeni material zaračunati operaterju v skladu s cenikom ali, če cene niso določene, po dejanskih stroških.

Svetovanje Telekoma Slovenije operaterju v zvezi z delovanjem in uporabo posameznih storitev ni predmet te pogodbe.

4. člen

Če operativni, tehnični ali pravni vzroki pogojujejo spremembo pogojev, pod katerimi se ponuja storitev po tej pogodbi, bo Telekom Slovenije trideset (30) dni pred nameranimi spremembami obvestil operaterja o novih spremenjenih pogojih ponujanja storitev po tej pogodbi.

PRAVICE IN OBVEZNOSTI OPERATERJA

5. člen

Operater je odgovoren za izvajanje postopkov naročanja, uporabe storitev in odprave napak v skladu z opredelitvami vzorčne ponudbe.

Operater je dolžan pred vključitvijo storitev zagotoviti pogoje opredeljene v vzorčni ponudbi.

Operater je odgovoren za plačevanje računov v skladu z vzorčno ponudbo.

Operater je dolžan zagotoviti dostop delavcev Telekoma Slovenije ali njegovih pooblaščenih izvajalcev za izvajanje pregleda, vzdrževanja, vključevanja, odprave napak, spremembe na opremi, terminalski opremi ali infrastrukturi, ki je last Telekoma Slovenije.

Če operater iz kakršnegakoli razloga prekine pogodbo, nima v nobenem primeru pravice zahtevati povračila že plačanih obveznosti po tej pogodbi.

Operater mora poravnati vso škodo, ki jo povzroči na opremi ali infrastrukturi Telekoma Slovenije.

Operater bo vsa obvestila pošiljal na naslov: Telekom Slovenije, d.d., Sektor za operaterje, Cigaletova 15, 1546 Ljubljana ali na telefaks št. 01 433 90 07 in prijavljal napake ali motnje na telefonsko številko 19116.

6. člen

Operater bo za zavarovanje svojih pogodbenih obveznosti do Telekoma Slovenije v roku 20 (dvajset) dni od podpisa pogodbe predložil enega izmed inštrumentov za zavarovanje plačila obveznosti v skladu z vzorčno ponudbo.

CENE IN PLAČILNI POGOJI

7. člen

Cene storitev so določene v ceniku, ki je priloga vzorčne ponudbe.

Cene se spremenijo, če se spremeni cenik iz prejšnjega odstavka.

O spremembi vzorčne ponudbe Telekom Slovenije pisno obvesti operaterja najmanj trideset (30) dni pred uveljavitvijo spremembe ali v najkrajšem možnem času, če je sprememba pogojena s spremembo zakonodaje ali na zahtevo regulativnega organa na področju elektronskih komunikacij.

8. člen

Operater bo plačal vse obveznosti po tej pogodbi in v skladu z vzorčno ponudbo na podlagi računa v desetih (10) dneh po izstavitvi na transakcijski račun Telekoma Slovenije, pri čemer je obvezan pri plačilu navesti sklic, ki je naveden na računu.

Operater določa, da se mu računi dostavljajo na naslov:.....

O spremembi naslova bo operater pisno obvestil Telekom Slovenije takoj po spremembi.

V primeru zamude plačila obveznosti po tej pogodbi bo operater plačal zakonite zamudne obresti.

NAROČILO, SPREMEMBE TER ODPOVEDI ZAKUPLJENIH VODOV IN ETHERNET DOSTOPA

9. člen

Operater mora za naročilo, spremembe zakupljenih vodov in ethernet dostopa predložiti Telekomu Slovenije zahtevo v skladu z vzorčno ponudbo.

Operater lahko odpove posamezni zakupljeni vod in ethernet dostop v skladu s pogoji vzorčne ponudbe.

VZDRŽEVANJE

10. člen

Vzdrževanje zakupljenih vodov in ethernet dostopa je opredeljeno v vzorčni ponudbi.

UPORABA ZAKUPLJENIH VODOV IN ETHERNET DOSTOPA

11. člen

Storitev zakupa vodov in ethernet dostopa se uporablja v skladu z vzorčno ponudbo.

POSLOVNA SKRIVNOST

12. člen

Vsa dokumentacija in podatki, ki se nanašajo na zakupljene vode in ethernet dostop, obratovalne stroške, omrežje, storitve, opremo ali poslovno strategijo Telekoma Slovenije oziroma drugače izvirajo iz njegove sfere in za katere med pogajanjmi, pri poizvedbah, ob sklenitvi pogodbe, pri izvajanju pogodbe ali drugače izve operater, predstavljajo poslovno skrivnost Telekoma Slovenije, v kolikor se stranki v posameznih primerih pisno ne dogovorita drugače oziroma v kolikor ne gre za podatke, ki po zakonu ne morejo predstavljati poslovnih skrivnosti. Operater, njegovi zaposleni in njegovi podizvajalci so poslovne skrivnosti Telekoma Slovenije dolžni varovati v skladu s predpisi o civilni in kazenski odgovornosti, na kar bo operater posebej opozoril svoje ljudi in svoje podizvajalce.

Operater bo za vsako dokazano kršitev navedenih poslovnih skrivnosti, ki jo je zakrivil sam, njegovi ljudje ali podizvajalci ali druge z njim povezane osebe, Telekomu Slovenije plačal pogodbeno kazen v višini 4.172,93 EUR.

Stranki sta dolžni varovati tajnost in zaupnost elektronskih komunikacij ter osebne podatke o naročnikih in uporabnikih v skladu z zakonodajo.

VIŠJA SILA

13. člen

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za katerokoli kršitev te pogodbe, če je nezmožnost izpolnjevanja pogodbe ali posameznih njenih določil posledica nepredvidenih ali nepričakovanih dogodkov, ki so splošno znani kot višja sila, ali ukrepov državnih organov ali nosilcev javnih pooblastil, ki niso odvisni od volje strank in jih stranki nista mogli pričakovati, preprečiti ali odkloniti.

RAZVEZA IN ODPOVED POGODBE

14. člen

Ta pogodba se razveže ali odpove v skladu s pogoji vzorčne ponudbe.

REŠEVANJE SPOROV

15. člen

Morebitne spore bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa spora ne bosta mogli rešiti, bo o sporu odločilo pristojno sodišče v Ljubljani.

VELJAVNOST IN TRAJANJE POGODBE

16. člen

Ta pogodba je sklenjena za čas ____ let. Po preteku te dobe se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če katerakoli stranka pogodbe ne odpove s pisno izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico najkasneje tri (3) mesece pred iztekom posameznega obdobja.

17. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe so pravno veljavne, če so sklenjene v pisni obliki.

18. člen

V primeru, če operater odpove pogodbo, nima pravice do vračila že plačanih zneskov za storitve po tej pogodbi.

POGODBENI POGOJI

19. člen

Pogoji vzorčne ponudbe so sestavni del te pogodbe. Morebitne spremembe vzorčne ponudbe s strani Telekom Slovenije pomenijo tudi spremembo pogojev te pogodbe.

ANTIKORUPCIJSKA KLAUZULA

20. člen

Pogodbeni stranki izjavljata, da v zvezi s sklenitvijo te pogodbe ni prišlo do storitve ali opustitve, ki predstavlja korupcijo in katere namen bi bil zagotovitev ravnanja v nasprotju s poslovnimi interesi obeh pogodbenih strank in/ali veljavnimi predpisi.

Če se naknadno ugotovi, da je na strani ene od pogodbenih strank prišlo v zvezi s sklenitvijo ali izvajanjem pogodbe do storitve ali opustitve, ki predstavlja korupcijo in ki vpliva ali bi utegnila vplivati na ravnanje pogodbenih strank, lahko druga pogodbeni stranka s pisno izjavo uveljavlja ničnost oziroma razdre pogodbo.

KONČNE DOLOČBE

21. člen

Pogodbeni stranki se obvezeta, da bosta izmenjavali vse potrebne operativne informacije (kontaktne številke za potrebe vzdrževanja, skrbništva nad pogodbo, informacije, ki so potrebne za delovanje v skladu z drugimi zakoni, predpisi).

Za izvajanje te pogodbe sta zadolžena predstavnika pogodbenih strank in sicer za:

a) za Telekom Slovenije: Tel.: Telefaks:
.....

b) za operaterja: Tel.: Telefaks:
.....

Pogodbeni stranki lahko po predhodnem pisnem obvestilu spremenita svoje predstavnike, ki so zadolženi za izvajanje te pogodbe.

22. člen

Ta pogodba je napisana v štirih (4) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva (2) izvoda.

V, dne

V, dne

Operater:

Telekom Slovenije, d.d.

Dopolni se priloga 6. Osnutek teksta bančne garancije, ki se po novem glasi:

Priloga 6: Osnutek teksta bančne garancije

Ljubljana,

Upravičenec garancije (prodajalec/dobavitelj/izvajalec del)

Garancija za zanesljivost plačila št.: na

Obveščeni smo, da je vaše podjetje dne s podjetjem (v nadaljevanju imenovanim: Principal) sklenilo pogodbo št.: za dobavo storitev / izvedbo del (v nadaljevanju imenovana: Pogodba) v skupni vrednosti

V skladu s pogodbo morajo biti plačila za dobavljene storitve / izvedena dela do skupnega zneska (znesek garancije) zavarovana z garancijo za zanesljivost plačila.

V skladu z navedenim, se mi, (banka garant), po nalogu Principala, nepreklicno obvezujemo, da vam bomo na vašo zahtevo plačali vsak znesek ali zneske v skupni vrednosti do

..... (z besedo:

in sicer po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka za plačilo in vaše izjave da:

- a) ste Principalu zagotovili storitve / izvedli dela v skladu s pogodbo in da,
- b) Principal krši svoje pogodbene plačilne obveznosti, ker ob zapadlosti, t.j. (.....) dni od datuma, od Principala niste prejeli plačila za znesek, ki ga vnovčujete po garanciji.

Vašemu pisnemu zahtevku in izjavi morate priložiti še sledeče dokumente / kopije dokumentov:

..... (uporaba možna, a ne nujna)

Zaradi overitve podpisov na možnem zahtevku in izjavi nam morata biti le-ta posredovana preko vaše banke, ki bo potrdila verodostojnost in veljavnost podpisov na zahtevku in izjavi. Če bo banka zahtevke in izjavo posredovala s šifriranim SWIFT-om ju mora dobesedno citirati ter potrditi, da njuna, ustrezno podpisana, originala, s priporočeno pošto pošilja na naš naslov.

Garancija je veljavna do (rok veljavnosti garancije) in ugasne, ne glede na to ali nam je original vrnjen ali ne, če do tega datuma ne prejmemo vašega pisnega zahtevka za plačilo in zgoraj navedene izjave, oziroma če do tega dne ne prejmemo zgoraj navedenega swifta banke.

Z vsakim plačilom po tej garanciji se garantirani znesek ustrezno zniža.

Po tej garanciji veljajo Enotna pravila za garancije na poziv, Publikacija Mednarodne trgovinske zbornice, Pariz, št. 458.